

各位弟兄，姊妹，朋友平安：

非常歡迎您來參加 Mid-Atlantic Chinese Christian Conference Inc. 主辦的 Chinese Christian Conference Lynchburg 2018，希望您能帶您的家人、朋友一起來共享主的恩典。

以下是今年的報名方式，及報名注意事項：

1. 所有報名者均須透過各地教會／查經班報名，大會原則上不接受個人報名。請您儘快填好報名表，並在報名反面“意外事故責任豁免同意書”上簽字。並請在 5 月 5 日前交(寄)與貴教會／查經班／英語部小組長的聯絡人。

2. 今年大會的預算：約 \$210／1 人／3 天 (以 700 人來計算)，為了鼓勵更多朋友來參加退修會，大會一向維持很低的報名費。感謝主，過去三十多年一直都沒有赤字。今年大會的報名費仍是 \$160.00 / 成人, 不足的部份將由各教會及弟兄姊妹的奉獻以維持大會的開支。

今年大會的預算：約 \$210／1 人／3 天 (以 700 人來計算)

(1) 住 宿：\$75／1 人／3 天 — 付給營地

(2) 餐 飲：\$85／1 人／3 天 — 付給營地

(3) 營地保險：\$20／1 人／3 天 — 付給營地

(4) 雜 支：\$30／1 人／3 天 — 兒童照顧 (五年級以下)  
講員費，手冊排印等

3. 大會設有英語部小組長寢室，凡要住在英語部小組長寢室的小組長，請直接向 Sister Hannah Chen 要申請表，並且指明要住在小組長寢室，且要得到批准。

Sister Hannah Chen

Tel: (703) 489-8211 ; Email: hannahchen@gmail.com

4 所有的 Youth (12 年級以下)，在報名時需要有監護人簽字才行。監護人必需是父、母、或教會 / 查經班的負責人。所有的 Youth 將安排與監護人同住於同一 Lodge。

5. 現在六年級的學生 可以選擇參加英文組的聚會或者兒童組的聚會請在報名表上註明組別。

**6. 營地半夜 11:30PM 熄燈，所有弟兄姊妹必須在熄燈前回到自己所住宿舍，請各教會自行約束會友。**

中國基督徒退修會  
註冊組同工 敬上

<http://www.lynchburgconference.org>

## Dear Friends:

The Mid-Atlantic Chinese Christian Conference Inc. would like to welcome you, your families, and your friends to the Chinese Christian Conference-2018 at Lynchburg, Virginia from May 25 to 28.

The registration procedures and related information for the 2018 conference are as follows:

1. All conference attendees must register through their affiliated local church/ bible study group/ small group leaders (**Make sure they sign Liability Release Agreement** on the back of registration form) by May 5, 2018. No individual registrations will be accepted.
2. All conference expenses are covered by registration fees and individual donations at the conference. We are keeping the registration fees at an affordable level to minimize financial burdens and maximize attendance. Thank God for His faithfulness; we have always met or exceeded our budget needs for the past thirty-some years. We continue to trust that He will do the same in the years to come.

The actual cost per person (based on 700 attendees) for the 3-day conference is approximately \$210, which includes:

- |       |                      |   |
|-------|----------------------|---|
| (i)   | accommodations:      | \$75 -- paid to the camp site   |
| (ii)  | meals:               | \$85 -- paid to the camp site   |
| (iii) | camp site insurance: | \$20.00 -- paid to the camp site  |
| (iv)  | other expenses:      | \$30.00 -- child care for grades 5 and lower, speakers' honorarium, handbook printing, etc. |

However, our standard adult registration fee is only set at \$160 this year meaning that there is a deficit of \$50 per adult which has to be made up through offerings and donations.

3. If you would like to serve as a Leader (small group, worship, sound) in the English Ministry, you must fill out the online Application form. If your Application is accepted and you would like to stay in the Leaders' lodge, you will Register with Sister Hannah Chen (and NOT through your home church). For more information, please contact:

Sister Hannah Chen

Tel: (703) 489-8211 ; Email: [hannahchen@gmail.com](mailto:hannahchen@gmail.com)

4. The conference registration forms for each youth (grades 12 and lower) must be signed by the youth's guardian (*i.e.*, parent, church/bible study group leader). Every youth will be assigned to the same lodge as his/her guardian.

5. Students currently in 6<sup>th</sup> grade have the option to attend either the Children's program or the Youth program. Please indicate on the Registration form which program you think your child will attend.

6. Everyone must be back in his/her assigned lodge by 11:30 PM. Church group leaders and Eagle Eyrie Camp security will be enforcing this.

See you at the Lynchburg Conference.

In Christ,

Mid-Atlantic Chinese Christian Conference Inc. <http://www.lynchburgconference.org>.

Registration Committee